

Instruction Manual Model: LT35	GB PAR56 Replacement Bulb Made in China	Manuel d'instructions Modèle: LT35	F Ampoule de remplacement PAR56 Fabriqué en Chine	Manual de instrucciones Modelos: LT35	E Bombilla de recambio PAR56 para piscina Fabricado en China	Manual de Instruções: Modelo: LT35	P PAR56 Lâmpada de substituição Feito em China			
Technical specifications: - Standard input voltage: 12V AC - Maximum input wattage: 36W - Maximum water temperature: 50°C (122°F)		Spécifications techniques: - Tension standard d'entrée: 12V AC - Puissance d'entrée maximale: 36W - Température maximale de l'eau: 50°C (122°F)		Especificaciones técnicas: - Voltaje / tensión de entrada: 12V AC - Potencia de entrada: 36W - Temperatura máxima del agua: 50°C (122°F)		Especificações técnicas: - Voltagem de entrada padrão: 12 V CA - Watts de entrada máximos: 36 W - Temperatura máxima de água: 50°C (122°F)				
- Intended for pool decoration only - It is not suitable for pool illumination Chromaticity Coordinate: x=0.1905 ; y=0.1796 Conclusion: The product belongs to Special purpose products		- N'est pas adapté à l'éclairage de la piscine Coordonnée chromatique: x=0.1905 ; y=0.1796 Conclusion: Le produit fait partie des produits à usage spécial		- Diseñado únicamente para la decoración de la piscina Coordinadas de cromatidad: x=0.1905 ; y=0.1796 Conclusión: El producto pertenece a productos de propósito especial		- Serve apenas para a decoração da piscina Coordenada de Cromatididade: x=0.1905 ; y=0.1796 Conclusão: O produto pertence aos produtos com objetivo específico				
This bulb is compatible with most standard PAR56 pool lights. The bulb should be installed inside a niche which meets IP68 certification, and be connected via an independent transformer with an output of 12V AC.		Cette ampoule est compatible avec la plupart des lumières de piscine PAR56 standard. L'ampoule doit être installée dans une niche qui répond à la certification IP68, et être connecté via un transformateur indépendant avec une sortie de 12V AC.		Esta bombilla es compatible con la mayoría de las bombillas de piscina estándar PAR56. La bombilla debe ser instalada en un nicho con certificación IP68, y debe ser conectada a través de un transformador de aislamiento con salida de 12V de corriente alterna.		Esta lâmpada é compatível com a maioria das luzes de piscina PAR56 padrão. A lâmpada deverá ser instalada dentro de um nicho que cumpra a certificação IP68 e ser conectada através de um transformador independente com uma saída de 12 V CA.				
WARNING! • Prior to installing the bulb, read and follow all warning notices and instructions accompanying your niche. Failure to heed safety warnings and instructions could result in severe injuries, death, and/or property damage. • Installation, repair, and maintenance must always be carried out only when the niche / bulb is disconnected from the power supply. • Improper installation could result in electrical hazards - causing serious injuries, death, as well as damages to nearby properties. • Avoid contact with the electric voltage when you install the lamp. • Do not handle the bulb with wet limbs. • If the external cable or cord of the niche is damaged, it must be replaced immediately by an authorized service agent before the bulb is replaced. • The bulb should not be powered by a voltage higher than 12V AC. • The pool should be unoccupied as the bulb is replaced. • Do not operate the bulb outside of water.		ATTENTION! • Avant d'installer l'ampoule, lire et suivre tous les avertissements et les instructions accompagnant votre niche. Le non-respect des avertissements de sécurité et instructions peut entraîner des blessures graves, la mort et / ou des dommages matériels. • L'installation, la réparation et l'entretien doit toujours être effectuée que lorsque la niche / ampoule est déconnecté de l'alimentation électrique. • Une mauvaise installation peut entraîner des risques électriques - causant des blessures graves, la mort, ainsi que des dommages aux propriétés avoisinantes. • Eviter tout contact avec la tension électrique lors de l'installation de la lampe. • Ne pas manipuler l'ampoule avec des membres humides. • Si le câble externe ou cordon de la niche est endommagé, il doit être remplacé immédiatement par un agent de service autorisé avant que l'ampoule soit remplacée. • L'ampoule ne doit pas être alimenté par une tension supérieure à 12V AC. • La piscine doit être inoccupée lorsque l'ampoule est remplacée. • Ne pas faire fonctionner l'ampoule à l'extérieur de l'eau.		ADVERTENCIA! • Antes de instalar la bombilla, lea y siga todas las advertencias e instrucciones que acompañan su nicho. El incumplimiento de las advertencias e instrucciones de seguridad puede resultar en lesiones graves, muerte o daños a la propiedad. • Cualquier operación de instalación, reparación y mantenimiento de la bombilla debe realizarse con el nicho desconectado de la red eléctrica. • Una instalación incorrecta puede causar riesgo de descarga eléctrica y resultar en muerte o lesiones graves a los usuarios de la piscina, los instaladores o las demás personas, así como puede causar daños a la propiedad. • Evite el contacto con la tensión eléctrica al realizar la instalación. • No maneje la bombilla con las manos o pies mojados. • Si el cable externo o cuerda del nicho están dañados, estos deberán ser reemplazados de inmediato por un agente de servicio autorizado o otra persona calificada antes de lo cambio de bombilla. • La bombilla no debe ser alimentada por una tensión superior a 12V AC. • NO DEJAR a la gente bañarse en la piscina durante el cambio de la bombilla. • NO UTILIZAR la bombilla fuera del agua.		AVISO! • Antes de instalar a lâmpada, leia e siga todos os avisos e instruções que acompanham o seu nicho. Qualquer falha em cumprir com os avisos e instruções de segurança poderá resultar em lesões graves, morte e/ou danos materiais. • A instalação, reparação e manutenção deverão ser sempre realizadas apenas quando nicho/ a lâmpada estiver desconectada da alimentação elétrica. • A instalação inadequada poderá resultar em perigos elétricos - causando lesões graves, morte e ainda danos materiais nas proximidades. • Evite o contacto com a tensão elétrica quando instalar a lâmpada. • Não manipule a lâmpada com as mãos molhadas. • Se o cabo externo do nicho estiver danificado, deverá ser imediatamente substituído por um agente de serviço autorizado antes de a lâmpada ser substituída. • A lâmpada não deve ser ligada a uma potência superior a 12 V CA. • A piscina deverá ser desocupada enquanto a lâmpada é substituída. • Não opere a lâmpada fora de água.				
INSTALLATION • Do not install the bulb if the original niche has been damaged or is distorted due to overheating. • Ensure the bulb(s) is / are connected to a transformer with Watt(s) that is / are at least equivalent to the total Watts of all bulbs present. • Make sure the original bulb has cooled prior to replacing it with a new one. 1. Disconnect the power supply from the bulb. 2. Make sure the pool is not in use. 3. Remove the niche from the fixture housing on the pool wall in accordance with niche manufacturer's instructions. Make sure the cable length is long enough for the niche to be placed on the pool deck. Otherwise, lower the water level to a point where it is below the niche. 4. Refer to niche instructions to dismantle the niche and remove existing bulb. 5. Remove the wire connector from the bulb. 6. If necessary, use an abrasive paper to remove visible lime scale deposits from the wire connector. 7. Replace the bulb and connect the wire. Make sure the wire connector is secured under the screw of the bulb terminal.		INSTALLATION • Ne pas installer l'ampoule si la niche originale a été endommagée ou est déformée en raison de la surchauffe. • Assurer que l'ampoule(s) est / sont reliés à un transformateur avec Watt(s) qui est / sont au moins équivalents au total Watts de toutes les ampoules actuelles. • Assurez-vous que l'ampoule d'origine a refroidi avant de la remplacer par une nouvelle. 1. Couper l'alimentation de l'ampoule. 2. Assurez-vous que la piscine n'est pas utilisée. 3. Retirez la niche du boîtier de fixation sur le mur de la piscine conformément aux instructions du fabricant de niche. Assurez-vous que la longueur du câble est assez longue pour que la niche puisse être placée sur le bord de la piscine. Dans le cas contraire, abaissez le niveau de l'eau à un point où il est en dessous de la niche. 4. Se reporter aux instructions de niche pour démanteler la niche et retirer l'ampoule existante. 5. Retirez le connecteur du câble de l'ampoule. 6. Si nécessaire, utilisez un papier abrasif pour éliminer les dépôts de calcaire visibles à partir du fil connecteur. 7. Remplacez l'ampoule et le fil. Assurez-vous que le connecteur du câble est fixé sous la vis de la borne de l'ampoule.		INSTALACIÓN • NO INSTALE la bombilla si el nicho original ha sido dañado o deformado por sobrecalefacción. • NO INSTALE la bombilla si el cable externo del nicho está dañado. • Asegúrese que la/s bombilla/s están conectadas a un transformador de potencia (Watts) de por lo menos al equivalente a la suma de la potencia de todas las bombillas. • Compruebe que la bombilla original se ha enfriado antes de iniciar el cambio de bombilla. 1. DESCONECTE el suministro de energía de la bombilla. 2. Compruebe que no hay bañistas en la piscina. 3. Quite el nicho del soporte del muro de la pared de la piscina según las instrucciones indicadas por el fabricante. Compruebe que el cable del nicho es suficientemente largo para colocar el nicho sobre el suelo que rodea la piscina. De lo contrario, baje el nivel del agua al altura por debajo del nicho. 4. Siga las instrucciones del nicho para desmontarlo y quite la bombilla existente. 5. Desconecte el cable de conexión de la bombilla. 6. Si necesario, quite los depósitos de calcio visibles en el cable de conexión usando un papel de lija. 7. Cambie la bombilla y reconecte el cable. Compruebe que el cable de conexión esté correctamente enrrollado en el terminal de la bombilla.		INSTALACÃO • Não instale a lâmpada se o nicho original tiver sido danificado ou distorcido devido a sobreaquecimento. • Certifique-se de que a(s) lâmpada(s) é(são) conectada(s) a um transformador com Watt(s) que seja(m) equivalente(s) aos Watts totais de todas as lâmpadas presentes. • Certifique-se de que a lâmpada original arrefeceu antes de a substituir por uma nova. 1. Desconectada da alimentação elétrica da lâmpada. 2. Certifique-se de que a piscina não está a ser utilizada. 3. Remova o nicho do revestimento de fixação na parede da piscina de acordo com as instruções do fabricante do nicho. Certifique-se de que o comprimento do cabo é suficiente para o nicho ser colocado no deque da piscina. Caso contrário, baixe o nível de água até ao ponto em que fique abaixo do nicho. 4. Consulte as instruções do nicho para desmontar o nicho e remover a lâmpada existente. 5. Remova o conector de fio da lâmpada. 6. Se necessário, utilize lixa para remover depósitos de calcário do conector de fio. 7. Substitua a lâmpada e conecte o fio. Certifique-se de que o conector de fio está seguro devido ao parafuso do terminal da lâmpada.				
WARNING! Do not install the bulb if the original niche housing is visibly damaged or distorted. 8. Replace with a new niche O-ring if necessary. Contact your niche dealer for proper O-ring issuance. 9. Make sure all required O-ring(s) are installed correctly.		ATTENTION! Ne pas installer l'ampoule si le boîtier de la niche d'origine est visiblement endommagé ou déformé. 8. Remplacer avec un nouveau joint torique de la niche si nécessaire. Contactez votre revendeur de niche pour la livraison appropriée joint torique. 9. Assurez-vous que tous requis joint torique(s) sont correctement installés.		ADVERTENCIA! NO INSTALE la bombilla si el nicho original ha sido dañado o deformado por sobrecalefacción. 8. Cambie la junta tórica del nicho si es necesario. Consulte el proveedor de su nicho para obtener la correcta junta tórica. 9. Compruebe que todas las juntas tóricas están colocadas correctamente.		AVISO! Não instale a lâmpada se o revestimento do nicho original estiver visivelmente danificado ou distorcido. 8. Substitua-o por um novo O-ring de nicho, se necessário. Contacte o vendedor do nicho para a emissão de um O-ring adequado. 9. Certifique-se de que o(s) O-ring(s) está(ão) instalado(s) corretamente.				
WARNING! Failure to do so may result in water leakage, potentially causing an electrical hazard that might result in serious injuries, death, as well as damages to nearby properties. 10. Fix the niche and securely re-install it to the fixture housing. 11. Make sure the water level is above the niche prior to initiating operation. 12. Turn on the power supply.		ATTENTION! Ne pas installer l'ampoule si le boîtier de la niche d'origine est visiblement endommagé ou déformé. 8. Remplacer avec un nouveau joint torique de la niche si nécessaire. Contactez votre revendeur de niche pour la livraison appropriée joint torique. 9. Assurez-vous que tous requis joint torique(s) sont correctement installés.		ADVERTENCIA! La incorrecta posición de la junta tórica puede provocar la entrada de agua por la zona ensamblada, lo que puede causar un peligro eléctrico que puede resultar en muerte o daños graves a los usuarios de las piscinas, instaladores o otras personas por medio de descarga eléctrica, o en daños a la propiedad. 10. Fije el nicho y vuelva a instalarlo de forma segura en el soporte. 11. Compruebe que el nivel del agua está por encima del nicho antes de iniciar la operación de la bombilla. 12. Encienda la fuente de alimentación.		AVISO! Qualquer falha em fazê-lo poderá resultar em fuga de água, causando potencialmente um perigo elétrico que poderá resultar em lesões graves, morte e ainda danos materiais nas proximidades. 10. Fixe o nicho e reinstale-o adequadamente no revestimento de fixação. 11. Certifique-se de que o nível de água está acima do nicho antes de iniciar a operação. 12. Ligue a alimentação elétrica.				
Mode Selection There are two color-changing patterns as follows: Pattern #1 - 3 colors: Red → Green → Blue Pattern #2 - 7 colors: Red → Green → Green & Red → Blue → Blue & Red → Blue & Green → Blue & Green & Red		Sélection du Mode Il existe deux modèles de changement de couleur comme suit: Motif #1 - 3 couleurs: Rouge → Vert → Bleu Motif #2 - 7 couleurs: Rouge → Vert → Vert & Rouge → Bleu → Bleu & Rouge → Bleu & Vert → Bleu & Vert & Rouge Il y a 3 différents modes de fonctionnement comme suit: 1) Mode Couleur Individuelle S'allume dans une couleur spécifique conformément au motif #2. 2) Mode Clignotant S'allume dans une couleur spécifique, clignote et passe à la suivante selon les motifs #1 ou #2. 3) Mode de Défilement Change graduellement de couleurs selon les motifs #1 ou #2. Mettez l'interrupteur d'alimentation sous tension et hors tension dans les 2 secondes pour déclencher la prochaine couleur / mode d'éclairage / cycle. Reportez-vous au tableau ci-dessous pour plus d'informations sur les séquences:		Selección de Modo de Color de la Luz La bombilla tiene dos distintos patrones de cambio de color como sigue: Patrón nro. 1 - con 3 colores: Rojo → Verde → Azul Patrón nro. 2 - con 7 colores: Rojo → Verde → Verde y Rojo → Azul → Azul y Rojo → Azul y Verde → Azul y Verde y Rojo Hay tres modos de operación como sigue: 1) Modo de Color Única Se ilumina en una color específica de acuerdo con el patrón nro. 2. 2) Modo de Cambio Intermitente Se ilumina en una color específica, parpadea, y cambia a la próxima color de acuerdo con el patrón nro. 1 o 2. 3) Modo de Cambio Continuo Cambia de color gradualmente de acuerdo con el patrón nro. 1 o 2. Mueva el interruptor de alimentación a las posiciones de encendido y apagado rápidamente en 2 segundos para activar la color / modo de iluminación / ciclo siguiente. Consulte la tabla a continuación para obtener más información sobre las secuencias:		Seleção de Modo Existem dois padrões de mudança de cor como se indica: Padrão #1 - 3 cores: Vermelho → Verde → Azul Padrão #2 - 7 cores: Vermelho → Verde → Verde e Vermelho → Azul → Azul e Vermelho → Azul e Verde → Azul e Verde e Vermelho Existem 3 modos diferentes de operação como se indica: 1) Modo de Cor Individual Acende numa cor específica de acordo com o padrão #2. 2) Modo Piscar Acende numa cor específica, parpadea e passa para o seguinte de acordo com o padrão #1 ou #2. 3) Modo Navegação Muda as cores gradualmente de acordo com o padrão #1 ou #2. Coloque o interruptor de alimentação em on e off dentro de 2 segundos para ativar a próxima cor / modo de iluminação / ciclo. Consulte a tabela abaixo para mais informações sobre as sequências:				
There are 3 different modes of operation as follows: 1) Individual Color Mode Lights up in a specific color in accordance with pattern #2. 2) Flashing Mode Lights up in a specific color, blinks, and switches to the next one in accordance with pattern #1 or #2. 3) Scrolling Mode Changes colors gradually in accordance with pattern #1 or #2.		Activation Motif #1 - 3 couleurs: Rouge → Vert → Bleu Motif #2 - 7 couleurs: Rouge → Vert → Vert & Rouge → Bleu → Bleu & Rouge → Bleu & Vert → Bleu & Vert & Rouge Il y a 3 différents modes de fonctionnement comme suit: 1) Mode Couleur Individuelle S'allume dans une couleur spécifique conformément au motif #2. 2) Mode Clignotant S'allume dans une couleur spécifique, clignote et passe à la suivante selon les motifs #1 ou #2. 3) Mode de Défilement Change graduellement de couleurs selon les motifs #1 ou #2. Mettez l'interrupteur d'alimentation sous tension et hors tension dans les 2 secondes pour déclencher la prochaine couleur / mode d'éclairage / cycle. Reportez-vous au tableau ci-dessous pour plus d'informations sur les séquences:		Modo Intermitente Cambio continuo Cambio continuo Cambio continuo Cambio continuo Color Única Intermitente	Patrón 1 2 1 2 1 2 1 2	Velocidad Rápido Rápido Lento Lento Rápido -- Lento Lento	Ativar/Colocar 1 ^a 2 ^a 3 ^a 4 ^a 5 ^a 6 ^a 7 ^a -13 ^a 14 ^a 15 ^a	Modo de operação Piscar Piscar Navegação Navegação Navegação Navegação Individual Piscar Piscar	Padrão de mudança de cor #1 #2 #1 #2 #1 #2 #1 #2 #2	Velocidade Rápido Rápido Lento Lento Rápido -- Rápido Lento Lento
Flick the power switch on and off within 2 seconds to trigger the next color / lighting mode / cycle. Refer to the table below for more information on the sequences:										
Trigger / Flick	Mode of operation	Color-changing pattern	Speed							
1 ^a	Flashing	#1	Fast							
2 ^a	Flashing	#2	Fast							
3 ^a	Scrolling	#1	Slow							
4 ^a	Scrolling	#2	Slow							
5 ^a	Scrolling	#1	Fast							
6 ^a	Scrolling	#2	Fast							
7 ^a -13 ^a	Individual	#2	--							
14 ^a	Flashing	#1	Slow							
15 ^a	Flashing	#2	Slow							

Manuale di istruzioni Modello: LT35	I PAR56 Lampadina di ricambio Fatto in Cina	Bedienungsanleitung Modell: LT35	D Ersatzbirne PAR56 Hergestellt in China	Handleiding Modellen: LT35	NL PAR56 Vervangingslamp Gemaakt in China						
Specifiche tecniche: - Tensione di ingresso standard: 12 V CA - Potenza massima in ingresso: 36W - Temperatura massima dell'acqua: 50°C (122°F)	- Destinato esclusivamente alla decorazione della piscina - Non è adatto all'illuminazione di piscine Coordinate cromatiche: x=0.1905 ; y=0.1796 Conclusione: Il prodotto appartiene ai prodotti per usi speciali Questa lampadina è compatibile con la maggior parte delle lampade per piscina PAR56 standard. La lampadina deve essere installata all'interno di una nicchia conforme alla certificazione IP68 e deve essere collegata tramite un trasformatore indipendente con uscita a 12 V CA.	Technische Daten: - Standard-Eingangsspannung 12 VAC - Maximale Leistungsaufnahme: 36 W - Maximale Wassertemperatur: 50 °C (122 °F)	- Nur für zur Pool-Dekoration bestimmt - Nicht für die Beleuchtung von Pools geeignet Farbkoordinaten: x=0.1905 ; y=0.1796 Fazit: Das Produkt gehört zur Kategorie Produkte für besondere Zwecke Dieser Leuchtkörper ist mit den meisten Standard-PAR56-Schwimmbeleuchtungen kompatibel. Der Leuchtkörper sollte in einer Nische installiert werden, die die IP68-Zertifizierung erfüllt, und über einen unabhängigen Transistor mit einem Ausgang von 12 VAC angeschlossen werden.	Technische specificaties: - Standartaard ingangsspanning: 12V AC - Maximaal ingangsvermogen: 36W - Maximale watertemperatuur: 50°C (122°F) - Alleen bedoeld voor zwembaddecoratie - Het is niet geschikt voor zwembadverlichting Chromatischeelcoördinaat: x=0.1905 ; y=0.1796 Conclusie: Het product behoort tot producten voor speciale doeleinden Deze lamp is compatibel met de meeste standaard PAR56 zwembadlampen. De lamp moet worden geïnstalleerd in een product die voldoet aan de IP68-certificering en moet zijn aangesloten via een onafhankelijke transformator met een uitgang van 12V AC.	WAARSCHUWING! • Lees voor het installeren van de lamp alle waarschuwingen en instructies die erbij horen. Het niet in acht nemen van veiligheidswaarschuwingen en instructies kan leiden tot ernstig letsel, de dood en/of schade aan eigendom. • Installatie, reparatie en onderhoud moeten altijd alleen worden uitgevoerd wanneer de nis/lamp is losgekoppeld van de voeding. • Onjuiste installatie kan leiden tot elektrische gevaren - met mogelijk ernstig letsel, overlijden en schade aan nabijgelegen eigendom tot gevolg. • Vermijd contact met de elektrische spanning wanneer u de lamp installeert. • Raak de lamp niet aan met natte ledematen. • Als de externe kabel of het snoer van de nis is beschadigd, moet deze onmiddellijk worden vervangen door een erkende reparateur voordat de lamp wordt vervangen. • De lamp mag niet worden gevoed door een spanning hoger dan 12V AC. • Er mag niemand in het zwembad zijn als de lamp wordt vervangen. • Gebruik de lamp niet buiten water.						
ATTENZIONE! • Prima di installare la lampadina, leggere e seguire tutte le avvertenze e le istruzioni che accompagnano la nicchia. La mancata osservanza delle avvertenze e delle istruzioni di sicurezza può causare gravi lesioni, morte e/o danni materiali. • L'installazione, la riparazione e la manutenzione devono essere eseguite solo quando la nicchia/lampadina è scollegata dall'alimentazione. • Un'installazione non corretta può comportare rischi elettrici, causando gravi lesioni, morte e danni alle proprietà vicine. • Evitare il contatto con la tensione elettrica quando si installa la lampada. • Non maneggiare il bulbo con gli arti bagnati. • Se il cavo esterno o il cavo della nicchia è danneggiato, deve essere sostituito immediatamente da un tecnico autorizzato prima di sostituire la lampadina. • La lampadina non deve essere alimentata con una tensione superiore a 12 V CA. • La piscina deve essere vuota durante la sostituzione della lampadina. • Non utilizzare la lampadina fuori dall'acqua.	WARNING! • Bevor Sie den Leuchtkörper installieren, lesen und befolgen Sie alle Warnhinweise und Anweisungen, die Ihrer Nische beiliegen. Die Nichtbeachtung von Sicherheitshinweisen und Anweisungen kann zu schweren Verletzungen, Tod und/oder Sachschäden führen. • Installation, Reparatur und Instandhaltung dürfen immer nur dann durchgeführt werden, wenn die Nische bzw. der Leuchtkörper von der Stromversorgung getrennt ist. • Eine unsachgemäße Installation kann zu elektrischen Gefahren führen, die schwere oder tödliche Verletzungen sowie Schäden an benachbarten Gebäuden verursachen können. • Vermeiden Sie bei der Installation den Kontakt mit der elektrischen Spannung. • Fassen Sie den Leuchtkörper nicht mit nassen Gliedmaßen an. • Wenn das externe Kabel der Nische beschädigt ist, muss es sofort von einem autorisierten Kundendienst ausgetauscht werden, bevor die Leuchtkörper ersetzt wird. • Der Leuchtkörper darf maximal mit 12 VAC betrieben werden. • Während des Austauschs des Leuchtkörpers dürfen sich keine Personen im Pool aufhalten. • Betreiben Sie den Leuchtkörper nicht außerhalb des Wassers.	INSTALLATION • Setzen Sie den Leuchtkörper nicht ein, wenn die ursprüngliche Nische beschädigt oder aufgrund von Überhitzung verformt ist. • Vergewissern Sie sich, dass der oder die Leuchtkörper an einen Transformator mit einer Leistung angeschlossen ist/ sind, die mindestens der Gesamtwattleistung aller vorhandenen Glühbirnen entspricht/entsprechen. • Vergewissern Sie sich, dass der Originalleuchtkörper abgekühlt ist, bevor Sie ihn durch eine neue ersetzen. 1. Trennen Sie den Leuchtkörper von der Stromversorgung 2. Vergewissern Sie sich, dass der Pool unbenutzt ist. 3. Entfernen Sie die Nische gemäß den Anweisungen des Nischenherstellers aus dem Gehäuse an der Poolwand. Vergewissern Sie sich, dass die Kabellänge lang genug ist, damit die Nische auf dem Pooldeck platziert werden kann. Andernfalls senken Sie die Wasserstand so weit ab, dass er unterhalb der Nische liegt. 4. Lesen Sie die Anleitung für die Nische, um die Nische zu demontieren und den vorhandenen Leuchtkörper zu entfernen. 5. Entfernen Sie den Kabelstecker vom Leuchtkörper. 6. Verwenden Sie ggf. ein Schleifpapier, um sichtbare Kalkablagerungen vom Kabelanschluss zu entfernen. 7. Setzen Sie den Leuchtkörper wieder ein und schließen Sie das Kabel an. Vergewissern Sie sich, dass der Kabelstecker unter der Schraube der Klemme des Leuchtkörpers befestigt ist.	WAARSCHUWING! Installeer de lamp niet als de originele nis is beschadigd of vervormd is door oververhitting. • Zorg dat de lamp(en) op een transformator is/zijn aangesloten met een wattage die minstens gelijk is aan de totale Watt van alle aanwezige lampen. • Zorg dat de oude lamp is afgekoeld voordat u hem vervangt door een nieuwe. 1. Ontkoppel de stroombron van de lamp. 2. Zorg ervoor dat het zwembad niet in gebruik is. 3. Verwijder de nis uit de armatuurbewijzing op de zwembadwand in overeenstemming met de instructies van de nisfabrikant. Zorg dat de kabellengte lang genoeg is om de nis op de rand van het zwembad te plaatsen. Verlaag anders het waterpeil tot een punt waar het onder de nis is. 4. Raadpleeg de nisinstructies om die te ontmantelen en de bestaande lamp te verwijderen. 5. Verwijder de draadconnector van de lamp. 6. Gebruik indien nodig een schuurpapier om zichtbare kalkaanslag uit de draadconnector te verwijderen. 7. Vervang de lamp en sluit de draad aan. Zorg ervoor dat de draadconnector is bevestigd onder de schroef van de lampsterp. WAARSCHUWING! Installeer de lamp niet als de originele nisbeschrijving zichtbaar beschadigd of vervormd is. 8. Vervang indien nodig door een nieuwe nis O-ring. Neem contact op met de verkoper van uw niche voor de juiste uitgave van O-ringen. 9. Zorg ervoor dat alle vereiste O-ring(en) correct zijn geïnstalleerd.	WAARSCHUWING! Als u dit niet doet, kan dit leiden tot waterlekage, wat een elektrisch gevaar kan veroorzaken dat kan leiden tot ernstig letsel, overlijden en schade aan nabijgelegen eigendom. 10. Bevestig de nis en bevestig deze opnieuw stevig op de armatuurbewijzing. 11. Zorg ervoor dat het waterpeil boven de nis is voordat u begint met de inschakeling. 12. Zet de stroombron aan.							
ATTENZIONE! Non installare la lampadina se l'alloggiamento originale della nicchia è visibilmente danneggiato o distorto. 8. Se necessario, sostituire l'anello a O con uno nuovo. Contattare il rivenditore della nicchia per utilizzare un anello a O corretto. 9. Assicurarsi che tutti gli anelli a O richiesti siano installati correttamente.	ATTENZIONE! Failure to do so may result in water leakage, potentially causing an electrical hazard that might result in serious injuries, death, as well as damages to nearby properties. 10. Fix the niche and securely re-install it to the fixture housing. 11. Make sure the water level is above the niche prior to initiating operation. 12. Turn on the power supply.	Selezione della modalità Sono disponibili due modelli di cambio colore: Schema #1 - 3 colori: Rosso -> Verde -> Blu Schema #2 - 7 colori: Rosso -> Verde -> Verde e Rosso -> Blu -> Blu e Rosso -> Blu e Verde -> Blu e Verde e Rosso	Modus-Auswahl Es gibt nachstehende zwei Farbwechselmuster: Muster Nr. 1 - 3 Farben: Rot -> Grün -> Blau Muster Nr. 2 - 7 Farben: Rot -> Grün -> Grün & Rot -> Blau -> Blau & Rot -> Blau & Grün -> Blau & Grün & Rot	Modus-selectie Er zijn twee kleurveranderende patronen als volgt: Patroon #1 - 3 kleuren: Rood -> Groen -> Blauw Patroon #2 - 7 kleuren: Rood -> Groen -> Groen & Rood -> Blauw -> Blauw & Rood -> Blauw & Groen -> Blauw & Groen & Rood							
Esistono 3 diverse modalità di funzionamento: 1) Modalità colore individuale Si illumina di un colore specifico in base allo schema #2. 2) Modalità lampeggiante Si accende in un colore specifico, lampeggia e passa al colore successivo secondo lo schema #1 o #2. 3) Modalità di scorrimento Cambia gradualmente i colori secondo lo schema #1 o #2.	WARNUNG! Installieren Sie den Leuchtkörper nicht, wenn das originale Nischengehäuse sichtbar beschädigt oder verformt ist. 8. Setzen Sie gegebenenfalls einen neuen O-Ring in die Nische ein. Wenden Sie sich an Ihren Nischenhändler, um den richtigen O-Ring zu erhalten. 9. Stellen Sie sicher, dass alle erforderlichen O-Ringe korrekt installiert sind.	Modus-Auswahl Es gibt nachstehende zwei Farbwechselmuster: Muster Nr. 1 - 3 Farben: Rot -> Grün -> Blau Muster Nr. 2 - 7 Farben: Rot -> Grün -> Grün & Rot -> Blau -> Blau & Rot -> Blau & Grün -> Blau & Grün & Rot	Es gibt 3 verschiedene Betriebsmodi wie folgt: 1) Individueller Farbmodus Leuchtkörper in einer bestimmten Farbe entsprechend dem Muster Nr. 2 auf. 2) Blink-Modus Leuchtkörper in einer bestimmten Farbe auf, blinkt und schaltet gemäß Muster Nr. 1 oder Nr. 2 zur nächsten Farbe um. 3) Scroll-Modus Ändert die Farben allmählich entsprechend dem Muster Nr. 1 oder Nr. 2. Schalten Sie den Netzschalter innerhalb von 2 Sekunden ein und aus, um die nächste Farbe/den nächsten Beleuchtungsmodus/den nächsten Zyklus zu aktivieren. Weitere Informationen zu den Sequenzen finden Sie in der folgenden Tabelle:	Modusslectie Er zijn 3 verschillende werkingsmodi als volgt: 1) Individuele Kleurmodus Licht op in een specifieke kleur volgens patroon #2. 2) Knippende Modus Licht op in een specifieke kleur, knippert en schakelt naar de volgende in overeenstemming met patroon #1 of #2. 3) Scrollmodus Wijzigt de kleuren geleidelijk volgens patroon #1 of #2.							
Accendere e spegnere l'interruttore di alimentazione entro 2 secondi per attivare il colore/modalità di illuminazione/ciclo successivo. Per ulteriori informazioni sulle sequenze, consultare la tabella seguente:	WARNUNG! Installieren Sie den Leuchtkörper nicht, wenn das originale Nischengehäuse sichtbar beschädigt oder verformt ist. 8. Setzen Sie gegebenenfalls einen neuen O-Ring in die Nische ein. Wenden Sie sich an Ihren Nischenhändler, um den richtigen O-Ring zu erhalten. 9. Stellen Sie sicher, dass alle erforderlichen O-Ringe korrekt installiert sind.	Auslöser / Flick	Modalità di funzionamento	Motivo che cambia colore	Velocità	Auslöser / Umschalten	Betriebsart	Farbwechsel-Muster	Geschwindigkeit		
1' Lampeggiante 2' Lampeggiante 3' Scorrimento 4' Scorrimento 5' Scorrimento 6' Scorrimento Dal 7° al 13° Individuale 14' Lampeggiante 15' Lampeggiante	#1 #2 #1 #2 #1 #2 -- #1 #2	Veloce Veloce Lento Lento Veloce Veloce Lento	1. 2. 3. 4. 5. 6. 7.-13. 14. 15.	Blinken Blinken Scrolling Scrolling Scrolling Scrolling Einzel Blinken Blinken	Nr.1 Nr.2 Nr.1 Nr.2 Nr.1 Nr.2 Nr.2 Nr.2 Nr.2	Schnell Langsam Langsam Schnell Schnell -- Langsam Langsam Langsam					
Programma Ambientale, Direttiva Europea WEEE	Rispettare le normative dell'Unione Europea e aiutare a proteggere l'ambiente. Le attrezza...	Umweltschutzprogramme, EEAEG-Richtlinie	Bitte beachten Sie die EU-Vorschriften und tragen Sie zum Umweltschutz bei. Geben Sie nicht funktionierende elektrische Geräte an eine von Ihrer Gemeinde beauftragte Einrichtung zurück, in der elektrische und elektronische Geräte ordnungsgemäß recycelt werden. Entsorgen Sie sie nicht in unsortierten Abfallbehältern. Entfernen Sie bei Gegenständen mit austauschbaren Batterien die Batterien, bevor Sie das Produkt entsorgen.	Milieuprogramma's, Europese AEEA-richtlijn	Gelieve de regelgeving van de Europese Unie na te leven en zo het milieu te beschermen. Voer afgedankte elektrische apparatuur af naar een speciaal gemeentelijk inzamelpunt dat elektrische en elektronische apparatuur correct recyleert. Werp het niet weg bij ongesorteerd afval. Haal eventuele verwijderbare batterijen uit de afgedankte apparatuur.						
Fabbricante: Kokido Development Limited. Indirizzo: Unit 1319, Sunbeam centre, 27 Shing Yip Street, Kwan Tong, Kowloon, HK © 2023 Kokido Development Ltd.	23011017	Hersteller: Kokido Development Limited. Adresse: Unit 1319, Sunbeam centre, 27 Shing Yip Street, Kwan Tong, Kowloon, HK © 2023 Kokido Development Ltd.	19011028	Fabbricante: Kokido Development Limited. Adress: Unit 1319, Sunbeam Centre, 27 Shing Yip Street, Kwan Tong, Kowloon, HK © 2019 Kokido Development Ltd.	19011028						
Alle diritti sono riservati. Nessuna parte di questo documento può essere riprodotta o trasmessa in alcuna forma o tramite alcun mezzo, elettronico, meccanico, fotografico, registrazione o altro, salvo previa autorizzazione della Kokido Development Ltd.						Alle rechten voorbehouden. Niets van dit document mag worden vermenigvuldigd of doorgegeven in welke vorm of op welke wijze dan ook, zij het elektronisch, mechanisch, op fotokopie, opgenomen of op enige andere wijze, zonder de voorafgaande schriftelijke toestemming van Kokido Development Ltd.					
						RoHS CE					
						   					